



LISTERSCHERE

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Geräte

Lister- / Verbandschere (nicht steril, rostfreier Stahl).

Beschreibung

Das Produkt ist aus Edelstahl gefertigt. Das Produkt sollte nur für seinen in der technischen Datei genannten Verwendungszweck benutzt werden.

Warnungen**Niemals:**

- Die Instrumente falsch anwenden oder die Verbindungen oder Gestelle überbeanspruchen.
- Die Instrumente mit Scheuermitteln reinigen, da dadurch die Oberflächenbeschichtung zerstört wird. Dadurch kann es später zur Entfärbung, Roststellen oder Rostfraß kommen.
- Die Instrumente an den Spitzen anfassen. Die Instrumente sollten nur von geschultem Personal gereinigt werden, um zu garantieren, dass die empfindlichen Spitzen während der Aufbewahrung und der Sterilisation ausreichend geschützt sind.
- Die Instrumente mit anderen, schwereren Instrumente zusammenpacken. Denken Sie immer daran - schwere Instrumente kommen nach unten und leichte Instrumente nach oben.
- Universalöle für die Instrumente verwenden; es sollten nur wasserlösliche Instrumentenöle verwendet werden.
- Die Instrumente länger als nötig in chemischen Sterilisationslösungen liegen lassen. Nach der Sterilisation sollten die Instrumente gründlich unter warmem Wasser abgespült werden, um alle Chemikalienreste zu entfernen, damit nicht die Farbe abgeht oder sich Rost ansetzt.
- Die Instrumente noch feucht weglegen. Sie müssen erst gründlich getrocknet werden.

Gebrauchsanweisungen**Immer:**

- Alle Gebrauchs- und Sterilisationsanleitungen für neue Instrumente durchlesen. Wenn es nicht anders angegeben wird, sollten die Instrumente geprüft, gereinigt, abgespült und geschmiert werden, bevor sie eingesetzt werden.
- Die Instrumente nach dem Reinigen mit einem wasserlöslichen Markeninstrumentenöl schmieren.
- Das vom Krankenhaus geprüfte und anerkannte Reinigungsverfahren befolgen.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden. Wir empfehlen Reinigungslösungen und Spülungen mit einem pH-Wert von 7,0.
- Keine Scheuermittel und Bürsten mit harten Borsten verwenden.
- Zum Abspülen ausschließlich destilliertes Wasser verwenden. Chloridhaltiges Wasser kann die Instrumente beschädigen oder sogar zerstören.
- Die Instrumente nicht lange (das heißt über Nacht oder über das Wochenende) in der Reinigungs- und Desinfektionslösung liegenlassen, da sie auf diese Weise unbrauchbar werden können.
- Sichergehen, dass alle Instrumente nur für den Gebrauch eingesetzt werden, für den sie entworfen worden sind.
- Mit allen Instrumenten vorsichtig umgehen. Die Instrumente dürfen niemals überbeansprucht, fallengelassen oder falsch gebraucht werden.
- Alle Instrumente nach dem Gebrauch auf Schäden überprüfen.
- Nachprüfen, dass alle Instrumente gründlich getrocknet sind, bevor man sie zur Aufbewahrung weglegt.
- Die Instrumente vorsichtig einpacken: Die schwereren auf ein Stück Tuch oder Lappen auf den Boden legen.
- Den Härtegrad des für den Autoklav verwendeten Wassers prüfen. Zu hartes Wasser hinterlässt Ablagerungen auf den Instrumenten.
- Wenn ein Wasserenthärter verwendet wird, nachprüfen, dass er den vom Hersteller empfohlenen Grad hat. Zu viel kann zu Entfärbung oder Rostfraß führen.

Reinigung und Desinfektion

Entfernen Sie vor der Vorreinigung jeden Schmutz (Reste von biologischem Material wie Knochen, Gewebe oder Staub usw.) mit Einwegputztüchern, Papiertüchern oder Bürsten mit synthetischen Kunststofffasern (z.B. Nickel).

Reinigung und Desinfektion von pulver- / papierbeschichteten Instrumenten

Die pulver- / papierbeschichteten Instrumente GIMA sind nicht autoklavierbar, können jedoch mit Desinfektionsmitteln wie Endo Star (hochwirksames Instrumenten-Desinfektionsmittel) oder mit jeder anderen hochwertigeren Desinfektions- oder Sterilisationslösung gereinigt / desinfiziert werden. 20 ml Endo Star in 1 Liter Leitungswasser (2%ige Verdünnung) erfordern 30-minütiges Eintauchen und 30 ml Endo Star in 1 Liter Leitungswasser (3%ige Verdünnung) erfordern 15-minütiges Eintauchen.

Sterilisation

Instrumente müssen mit der Sterilisationsmethode mit feuchter Hitze sterilisiert werden, wobei eine Temperatur von 274 °F (134 °C) für 3 Minuten und maximal 50 Zyklen angewendet wird.

Entsorgung

Es bestehen keine besonderen Bestimmungen für den Abbau oder die Entsorgung von chirurgischen Instrumenten, da sie kein giftiges, gesund- oder umweltschädliches Material enthalten; der rostfreie Stahl, aus dem sie bestehen, kann in normalen Stahlbaulanlagen recycelt werden.

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es wird die Standardgarantie B2B für 12 Monate von Gima geboten.

	IT Codice prodotto GB Product code PT Código produto FR Code produit DE Erzeugniscode ES Código producto		IT Fabricante GB Manufacturer PT Fabricante FR Fabricant DE Hersteller ES Fabricante		IT Non sterile GB Non-sterile PT Não estéril FR Pas stérile DE Nicht steril ES No estéril		IT Dispositivo medico GB Medical Device PT Dispositivo médico FR Dispositif médical DE Medizinprodukt ES Producto sanitario
	IT Leggere le istruzioni per l'uso GB Consult instructions for use PT Consulte as instruções de uso FR Consulter les instructions d'utilisation DE Gebrauchsanweisung beachten ES Consultar las instrucciones de uso		IT Conservare al riparo dalla luce solare GB Keep away from sunlight PT Guardar ao abrigo da luz solar FR À conserver à l'abri de la lumière du soleil DE Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern ES Conservar al amparo de la luz solar		IT Conservare in luogo fresco ed asciutto GB Keep in a cool, dry place PT Armazenar em local fresco e seco FR À conserver dans un endroit frais et sec DE An einem kühlen und trockenen Ort lagern ES Conservar en un lugar fresco y seco		IT Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB Caution: read instructions (warnings) carefully PT Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente FR Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) DE Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen ES Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente
	IT Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 GB Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 PT Dispositivo médico em conformidade com a regulamentação (UE) 2017/745 FR Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 DE Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 ES Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745				IT Numero di lotto GB Lot number PT Número de lote FR Numéro de lot DE Chargennummer ES Número de lote		IT Data di fabbricazione GB Date of manufacture PT Data de fabrico FR Date de fabrication DE Herstellungsdatum ES Fecha de fabricación
	IT - Rappresentante autorizzato nel Regno Unito GB - Authorized Representative in the UK FR - Représentant autorisé au Royaume-Uni ES - Representante autorizado en el Reino Unido PT - Representante autorizado no Reino Unido DE - Autorisierter Vertreter im Vereinigten Königreich				IT Rappresentante autorizzato in Svizzera GB Authorized Representative in Swiss FR Représentant autorisé au Suisse ES Representante autorizado en Suiza PT Representante autorizado no Suíço DE - Autorisierter Vertreter im Schweizer		IT - Identificatore univoco del dispositivo GB - Unique device identifier PT - Identificador exclusivo do dispositivo FR - Identifiant unique de l'appareil DE - Unique Device Identifier (Eindeutige Kennung des Geräts) ES - Identificador de dispositivo único

20500 - 20501 - 20502 - 20509 - 20511
20512 - 20513 - 20514 - 20492 - 20494

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Pakistan

